

註冊接受存款公司
脆弱性已大為減低

財政司彭勵治今日（星期三）在立法局會議上表示，註冊接受存款公司的短期存款已大為減少。

他說，沒有銀行關係的接受存款公司的存款，在一個月前為四億元，較一九八一年中之四十億元大為減少，而這個下降趨勢很明顯將會持續。

他指出，這種重大的變化，使到註冊接受存款公司對於市民可能關心其短期存款而導致的這些公司的脆弱性大為減低。

彭氏是在答覆王澤長議員的問題時，作上述表示。王議員問及：政府可否根據最新的資料，評估於一九八一年七月實施的三級金融制度，並說明該制度是否已達到目標？

彭氏解釋說，該制度仍在過渡時期，因此現時要試作全面性的評估，實屬過早。

他說：「況且，在目前這特別的時刻，若本人尙要冒可能被誤解之險，實屬甚不謹慎，因為這可能會導致產生偏見，對整個財經界現正致力於解決其本身及顧客們特別是物業界的困難，有所影響。」

但財政司向王議員重新提及，前任財政司曾經解釋，重整制度目的在於避免「在金融界內，不同機構間產生危險的不穩定情況」的可能性。

彭氏說，在這方面，他對註冊接受存款公司的短期存款大為減少，甚表欣慰。

他又透露，去年制定持牌接受存款公司的新資格後，經有二十二間申請這種牌照的公司獲准發牌。

他說，這些公司全部符合所定條件。

警方於農曆年期間加派人員

防範扒竊事件保障火車乘客

保安司謝法新今日（星期三）說，在農曆新年繁忙時間，警方將會加派人員在火車上及各火車站當值，以嚴密注意小偷及其他罪犯的活動。

謝法新在立法局表示，此外，當局將會加強宣傳，提醒市民對犯罪份子保持警覺，並應小心他們的財物及避免攜帶大量現金，如有任何罪案發生，便立刻報警。

謝氏在答覆張人龍議員時作以上表示。張人龍議員之問題為：「由於農曆新年假期內會有大批市民乘搭九廣鐵路的火車前往中國，政府會否考慮採取特別保安措施，防範扒竊事件和其他罪案，以保障火車乘客？」

駕駛執照不久將不能作身份證明

保安司謝法新今日（星期三）在立法局會議上說，他已發出指示，按照人民入境條例第十七B條第（二）款，草擬一項決議，把「現行駕駛執照」從可用作身份證明文件的名單中刪除。

謝氏是在答覆胡法光議員的詢問時作上述表示。胡議員是問：「由於目前的駕駛執照可以偽造，政府是否仍認為可繼續以駕駛執照作為身份證明文件？」

謝法新在答覆詢問時並說，估計去年重發的駕駛執照當中，約有百分之九十五是用作取代遺失者，而並非代替損毀了的駕駛執照。換言之，即報失的駕駛執照大概有三萬零三百個。

謝氏續稱：去年發現的偽造駕駛執照有兩個。

政府提供多項服務
協助街頭露宿人士

社會福利署署長程尙文今日（星期三）在立法局答覆蘇國榮議員的詢問時說，政府在分配公共屋邨單位予街頭露宿者時，定當優先考慮那些老弱或傷殘的，而這方面的安置工作已有穩定的進展。

程氏說，去年十一月底時，本港約共有一千名街頭露宿者。

他說：「社會福利署聯同其他政府部門及志願機構，已提供多項服務予那些有需要而又願意接受幫助的街頭露宿者。」

這些服務包括安排臨時住宿、恩恤徙置、經濟援助、轉介就業及輔導等。

程氏說：「其中以公共援助及安排住所兩項較為主要，但在最多露宿者出沒的地區如油蔴地、東區、灣仔、西區及深水埗則大多沒有公共屋邨的設立。」

他相信目前已有足夠的法律權力，去清除街頭露宿者所遺下的垃圾，及移去任何造成障礙或擾亂安寧的露宿者。

他說：「除非他們肯接受勸告接納援助，否則他們仍會繼續到處露宿。不過我們會不斷嘗試去勸服他們。」

地下油庫設計及建造將受管制

一項旨在擴大管制環境污染及加強公眾安全的一九八三年建築物（修訂）法案，今日在立法局會議上提出。

地政工務司麥德霖於今日二讀該項法案時說，建築事務監督會接獲數間燃油公司查詢有關貯存燃油及石油產品地下油庫的設計及建造的規定。

麥氏說：「由於該等油庫在目前的建築物條例中，並無在定義上指明為建築物，故它們的建築或改建並不受法例管制。」

他補充說：「現行的建築物（貯存燃油裝置）規例，乃於一九七八年訂立，對貯油裝置的保養或操作，並無足夠管制權力。」

因此，新法案將授權建築事務監督，以管制建築或改建以作為貯存燃油及石油產品用的地下油庫。同時，法案並賦權力予港督會同行政局制訂更嚴格之規例，以管制貯油裝置的保養及操作。

該法案押後辯論。

僑建寮屋經營者受清拆影響
均獲得慷慨的特惠現金補償

僑建寮屋工場經營者，在受到寮屋區發展清拆影響時，均獲得慷慨的特惠現金補償，而他們大部份均能夠在私人工廠另外找到地方。

房屋司廖本懷今日（星期三）在立法局會議上答覆方心讓議員之詢問作以上表示。方心讓議員之問題為：「請問政府以甚麼標準訂定多層工廠大廈單位的租金？及由於最近私人工廠大廈的租金有下降的趨勢，政府會否考慮減低多層工廠大廈的租金，特別是供受清拆影響工廠使用的單位的租金？」

廖氏說：在過去兩年中，祇有百分之八受清拆影響的寮屋工場，需要房屋委員會屬下的分層工廠大廈重新提供單位。

他說：「政府沒有理由對這小部份的寮屋工場經營者，收取低於市值之租金，作為額外優惠。」

廖氏說，分層工廠租金是以市值水平而定，方法是將每幢新落成工廠大廈之一部份單位推出招標，以評估其市值。

他續說：「採用這方法是因為房屋委員會屬下的那些細小及特別設計的工廠單位（每單位的實用面積為二十五平方米），在私人市場通常沒有供應，因此沒有標準去評估類似的租值。」

不過廖氏說，政府有意在將來使工廠大廈之租金定期以標投方式訂定。

他又說：「如此一來，新的市值租金之任何變動，將可從收到的投標申請書反映出來，從而訂定新租金的水平。」

申請寬減個人入息評稅時
物業稅入息稅收據須提出

財政司彭勵治今日（星期三）在立法局會議上表示，稅務局並不要求市民提供可以容易從該局所存檔案查核的文件證明。

財政司在回答王霖議員的問題時說，但是，市民需要提供物業稅和利息稅收據，以支持寬減個人入息評稅的申請。

王霖議員的問題為：稅務局會在甚麼情形下要求市民對某些資料提供書面證明，而這些資料卻是由該局所存檔案查核的？政府可否採取行動，減少市民在這方面所蒙受的不便？

財政司解釋說，關於物業稅，稅務局需要收據來證明這筆稅款實已由申報個人入息評稅的業主所繳付，而非由住客所繳付。

至於利息稅，亦需要收據以證明稅款已由申報個人入息評稅者所繳付。

彭氏說，銀行及其他金融機構扣除利息稅的報告，印在成千上萬的電腦紙上，若無加添相當數目的人手，否則，要查核每宗個案，實不可能。

改善舊住宅區環境衛生
長遠辦法為按計劃重建

政務司鍾逸傑今日在立法局會議席上表示，改善舊住宅區環境的長遠辦法，是按照城市計劃，將之重建。

在回答黃保欣議員詢問時，鍾逸傑說：「衛生設備不足的戰前樓宇繼續存在，我們所能做到的，就是讓政府及市政局盡量在這些地區提供有效率的服務。」

鍾逸傑指出，除了這些定期服務外，黃議員所提及的西區太白臺及光漢臺，亦在最近的清潔香港運動推行時，進行了大掃除。

他續說：「這些都屬私家街道。如這些街道是官地的話，當可進行更多的環境改善工作。政府現正研究管理及維修私家街道的問題。」

政府透過電視及電台 宣傳高空擲物的後果

政務司鍾逸傑今日（星期三）在立法局會議上表示，政府相信對付高空擲物的最佳辦法，是教育市民不要這樣做。

他說，為此，政府經常透過電視及電台，播放宣傳短片和錄音帶，警告這種犯罪行為所會引致的嚴重後果及刑罰。

「在電視播出的短片特別有力，內容為一名自私的人在高層住所，將玻璃瓶從窗口擲下，剛巧他的女兒在樓下遊玩，因而受到嚴重的損傷。」

鍾逸傑在回答蘇國榮議員的問題時表示，除了這種透過大眾傳播媒介而作的全港性宣傳外，各區遠舉辦深入及持續的教育性宣傳運動。

「各區政務專員及他們屬下職員均與區內的互助委員會、居民組織、業主立案法團，及其他社區組織有直接聯絡，獲得他們協助，廣泛宣傳這個運動。」

「此外，政務處亦派發信件、單張、海報及旗幟予居民及地方組織，確保切勿高空擲物的訊息得到廣泛宣傳。」

他又說，政府將繼續關注這種危險行為，而政務專員亦會繼續重視教育市民這項工作。

追加撥款法案押後辯論

財政司彭勵治今日（星期三）在立法局會議上說，一九八三年追加撥款（一九八一／八二年度）法案旨在使立法局決議案可批准的追加開支，得到最後的立法權力。

財政司在動議二讀該項法案時說，這是處理在一九八一／八二財政年度開支的最後階段。

他又說，法案亦要求撥款，以支付多個政府部門的開支，該等部門的有關補助撥款收入較原來所預算數額為少。

彭氏說，在五十三項目下所需要追加撥款，總共為三十九億九千二百萬元。而其他項目則節省十二億三千一百萬元。

其中最大的項目為用於買地的十億九千七百萬元，撥款四億零八百萬元予地下鐵路，四億零七百萬元予新市鎮發展計劃，三億五千萬用於使海水淡化廠恢復生產和操作，及二億七千四百萬元為教育補助金。

該項法案押後辯論。

無牌小販數目略增

民政司黎敦義今日（星期三）在立法局說，在過去十二個月內，無牌小販數目略有增加，但當局未能得出這方面增加之原因。

黎氏說：「有些人認為，無牌販賣之增加，是由於找尋其他工作有困難所致。其他人則認為，在繁榮時期，人們可消費更多金錢，無牌販賣因而增加。」

黎敦義在答覆楊少初議員之問題時解釋，不過，季節性因素對小販的販賣程度有重要影響。

隨著聖誕購物期結束，無牌販賣現正減少；但由於農曆新年來臨，可預料無牌販賣會大幅增加。但在農曆新年過後，無牌販賣便會再次大幅下降。

黎氏說：「這些轉變每年發生，這大多是由於機會所致，而並非因絕望所造成。而有關無牌小販之數目或他們販賣之原因，政府並無保存紀錄。但政府有試圖對無牌小販之數目，定期作出估計。」

他說：有跡象顯示，無牌小販的數目略有增加。

就業機會和交通服務日益改善
屯門新市鎮成爲安居樂業地方

新界政務署長麥法誠今日（星期三）在立法局會議席上，形容屯門新市鎮爲一「龐大及充滿挑戰的企業」，現時有二十萬人口，未來五年內平均每年增加大約四萬人，其中每年將有三萬人入住公共房屋。

麥法誠署長於答覆何錦輝議員的詢問時，作上述表示。他又說，雖然這個市鎮離開較舊的市區有三十多千米之遙，在香港來說可以稱得上路程遙遠，不過這種態度正在改變中，根據跡象顯示，該新市鎮正在成爲一處可以安居成家立室的地方。

何錦輝議員的問題爲：「請問屯門新市鎮目前的人口增長率如何？有關交通基本設施延遲發展和新市鎮的就業機會有限，是否對人口增長率有所影響？」

談及交通運輸方面，麥氏說，道路運輸網的發展大致準時，而主要道路工程亦繼續準時完成。

麥氏強調說，屯門公路交通運輸系統的興建，未有遇到任何嚴重阻遲，該公路不久將會雙程三線全面通車。

他續說，屯門新市鎮目前發展階段的公共交通需求，分別由超過十條巴士線、氣墊船及公共小巴服務來應付，這些交通工具每日運載約十三萬人。

他說，此外有關方面已計劃安排更多巴士線來往較大的屋邨。明年新碼頭完成後，氣墊船運載乘客數量將爲現時的雙倍。

他說：「屯門新市鎮興建輕便鐵路系統計劃已人所共知，有關方面仍然有意提供該項服務，而計劃仍在積極擬訂中。」

至於就業機會方面，麥法誠說，屯門區的工業機構數字在過往兩年內增加四倍，由一百七十七間增至約七百間，單是工業方面的職位相應增加一倍多，由八千個增至二萬個。

他說：「屯門區議會非常積極宣傳區內的工商業就業機會，包括出版一份「工業投資在屯門」的小冊子及設立工商業委員會監察發展情況，確使就業機會與人口增長盡量配合。」

「令人高興知到的，是自八一年八月政府推出售賣的十幅工業用地中，只有一幅土地由於需要大規模地盤整理工程之故，而未會賣出。」

遷入各新市鎮的當前一代工人，未能放棄舊有職位，或者根本無意捨棄其原來職位，而在屯門當地工作。

「但毫無疑問，這現象將會改變，因為新一代在屯門長大，將成爲新市鎮的一部份。目前主要的目標，是逐步改善公共交通和增加就業機會，以方便那些選擇在屯門居住和工作的人士，和那些選擇或必需前往別區工作的人士。」

去年第三類服務行業 出現就業人數增趨勢

經濟司翟克誠今日（星期三）在立法局說，一九八二年上半年度的失業率維持在約百分之三點四的穩定水平；但是在下半年度，則大概升至百分之四左右。

經濟司報告說，在該年內，未充份就業的情況亦有所增加；而在不久的一個將來亦可從最新在綜合住戶統計加入的問題中，得出一個相當準確的數字。

經濟司是在答覆張人龍議員的問題時，作以上表示。張議員的問題為：「鑒於目前經濟不景，政府認為在農曆新年之前一段期間，是否會有大量工廠倒閉，又失業率會否上升？」

經濟司指出兩項適用於答覆張議員的問題的指標：

☆在十月份，即已有完整統計數字的最後一個月份，製造業的手頭訂單平均連續為期三點七月，一九八一年十月份則為四點一月。

☆在一九八二年第三季，本港自用的入口原料及半製成品在實質方面較一九八一年同期下降了百分之五。

經濟司說：「拿上述數字拼在一起來看，暗示未來數月內，製造業可能出現就業機會較少、或較短工作小時的情況。」

他說：「但是，試圖進一步將上述數字與失業建立關係，便是進入了臆測的範圍內。」

他補充說，這特別是因為我們亦須考慮其他因素；而第三類服務行業在去年所出現增加就業人數的顯著趨勢亦是在考慮因素之列。

他說：「情況顯示一些在製造業喪失工作的工人，均能在第三類服務行業，例如批發和零售業、及酒樓暨酒店業中，找到另外的工作。」

兩項法案通過

一九八二年肺塵埃沉着病（賠償）（修訂）法案及一九八二年受託人（修訂）法案今日（星期三）在立法局上通過，成爲法律。

此外，一九八三年追加撥款（一九八一／八二年度）法案及一九八三年建築物（修訂）法案在會上提出二讀後，押後辯論。

香港電台城市論壇討論
小販管理政策是否有效

由香港電台電視部青年組製作之「城市論壇」將於星期日（一月九日）正午十二時於維多利亞公園涼亭舉行，討論之題目為「目前的小販管理政策是否有效？」。

應邀出席之嘉賓為：市政局街市及販商事務委員會主席岑才生議員，市政局議員黃夢花，觀塘區議會環境改善委員會主席張石夫，港九小商販聯誼會理事長屈超，及灣仔區議員盧惠文。

「城市論壇」由殷巧兒、吳瑞卿主持，無線電視翡翠台現場直播，歡迎市民屆時出席維園參加討論。

編輯注意：

「城市論壇」將於星期日（一月九日）正午十二時於維多利亞公園舉行。討論之題目為「目前的小販管理政策是否有效？」。歡迎派員到場採訪。

一九八二年一月九日
香港電台電視部
青年組製作
「城市論壇」
討論題目
「目前的小販
管理政策是否
有效？」
一九八二年一月九日
香港電台電視部
青年組製作
「城市論壇」
討論題目
「目前的小販
管理政策是否
有效？」

繳付薪俸稅及利得稅

稅務局促請納稅人查看繳稅通知書，以確保稅款於繳稅日期或該日前繳交。

稅務局發言人今日（星期三）說，倘第一期稅款不依期繳交，則第二期稅款將作立即到期論。上述規定將嚴格執行。稅務局將不接納任何以疏忽為理由之解釋。

發言人說，倘稅款不依通知書內指定之日期繳付，則除兩期稅款作為立即到期論外，稅務局亦可加徵不超過欠繳稅款總額百分之五之附加費，而該項附加費亦作立即到期論。

下列各例說明繳稅辦法如何運用：

例一

繳稅日期及應繳稅款總額	一九八三年一月六日	二二〇〇〇元
繳稅日期及分期繳交稅額	一九八三年一月六日	一七〇〇〇元
繳稅日期及分期繳交稅額	一九八三年四月六日	五〇〇〇元

倘一七〇〇〇元係在一九八三年一月六日繳交，則第二期稅款五〇〇〇元須在一九八三年四月六日或該日前繳交。

例二

應繳稅款總額	二二〇〇〇元	
繳稅日期及分期繳交稅額	一九八三年一月六日	一七〇〇〇元
繳稅日期及分期繳交稅額	一九八三年四月六日	五〇〇〇元

倘一七〇〇元並未在一九八三年一月六日繳妥，則應繳稅款總額，即二二〇〇元，另附加費一〇〇元，合計二三〇〇元全部均作欠繳論，而稅務局將於一九八三年一月六日後不久即會採取追稅行動。

發言人強調，納稅人如欲利用繳稅通知書所示之分期繳稅辦法，則必須保證第一期稅款係在通知書上所示之繳稅日期或該日前繳妥。稅款可交往下列各收稅署辦事處：

港島——銅鑼灣告士打道三百一十一號皇室大廈三樓

九龍——旺角登打士街五十六號柏裕商業中心十二樓

荃灣——新界荃灣青山道二百一十號富華中心地下

納稅人亦可採用郵寄劃線支票辦法繳稅，按此辦法，納稅人只須將書明支付「香港政府」之劃線支票連同繳稅通知書一併寄交香港郵政總局郵箱一三二號稅務局長。

政府委任顏理寧為副警務處長

政府今日（星期三）宣佈：英國內政部警察總監 MR. RAYMON HARRY ANNING（暫譯顏理寧）已被委任為皇家香港警務處副處長（行動）。

顏氏今年五十二歲，於一九五二年至一九七九年在倫敦警隊服務。一九六九年晉升為總警司，並被調派往統領於同年在西印度群島之安圭拉島（ANGUILLA）成立的聯合王國警隊。

從安圭拉島回英後，他負責市警隊的紀律處分組。一九七二年獲晉升為指揮官，負責蘇格蘭場 A 10 科，該 A 10 科處理所有對警隊的嚴重投訴。一九七五年他晉升為副助理警務處長，為倫敦警隊刑事偵緝處的副首腦。

一九七九年顏氏獲委任為警察總監，負責監察英國警隊及向國務大臣就警方事宜提供意見，而顏氏目前仍然担任此等職務。

一九七五年顏氏獲頒授英女皇警隊傑出服務獎章，並於一九八二年獲頒授 OBE 勳銜。一九八二年獲英國管理學會接納為榮譽會員。

顏氏將於本年六月來港履新，接替在本港服務三十四年而行將退休的武毅。

顏氏已婚及有兩名子女。

沙田區議會擴大會見市民計劃

沙田區議會將擴大區內會見市民計劃，使較偏闊地區之居民亦獲得此項服務。

目前，區議員逢星期二晚上七時至九時，假瀝源邨沙田區議會秘書處會見市民。

由明日開始，區議員會逢星期四在同一時間內，分別在其他五個新辦事處之中的一個辦事處會見市民。

五個新辦事處為小瀝源約村公所、美林邨辦事處、沙角邨辦事處、新田圍社區會堂，及火炭約七村聯合村公所。

政務處發言人表示，推廣服務可以更方便區內居民與區議員討論問題或提供建議，以改善區內環境及各項設施。

沙田市民如欲於上述時間內會見區議員，應於辦公時間致電：〇一六〇四九七一四預約。

灣仔區設公共小巴禁止上落客貨區

運輸署宣佈：由星期五（一月七日）上午十時起，灣仔蘭杜街將劃為公共小型巴士禁止上落客貨區。

軒尼詩道介乎皇后大道東與蘭杜街之一段西行綫，亦將採取同樣措施。

所有公共小型巴士，於每日上午七時至午夜十二時均不准於該等路面上落客貨。

旺角區議會週四會議
討論關設停車場問題

旺角區議會將於明日（星期四）會議席上，討論應否在擬建的洗衣街街市大廈內關設公眾停車場。

各區議員亦會討論搬遷區內街上熟食檔的計劃。

議程其他項目包括一九八二至八五年度區內的地區策略、各部門在交通及運輸事務上的責任及職責，及在公園種植樹木等。

在新界，大埔區議會將於星期五（一月七日）召開會議。各區議員將在會上聆聽有關大埔市中心未來的交通管理建議，及討論大埔新市鎮發展新計劃和社區參與鄉村潔淨的事宜。

編輯注意：

：
：
：
：
：
：
：
：
：
：

歡迎派員訪攝：（一）明日（星期四）下午三時在彌敦道四九〇至四九二號油蔴地政務處會議室舉行的旺角區議會會議；及（二）星期五（一月七日）上午九時三十分在大埔汀角道大埔政務處會議室舉行的大埔區議會會議。接載新聞界前往採訪大埔區議會會議的一部份座位。政府車輛（A M 5 7 9 7），將於上午八時三十分在九龍公眾碼頭開出，前往大埔。

屯門年宵市場攤位
全部高出底價成交

屯門年宵市場今年所設的一百個攤位，於今日（星期三）在大興邨大興社區會堂舉行公開競投，參加競投者極衆，結果全部攤位均以高出底價成交。

新界市政署發言人表示，由於競投人士出價熱烈，九十個濕貨攤位之最高成交價為八百五十元，最低價則為三百元；而十個乾貨攤位的最高成交價亦達六百元，最低價三百一十元。各攤位之底價均為七十五元。

今年屯門年宵市場將於二月六日至十三日在屯門新墟遊樂場舉行。

而上年年宵市場之一百一十三個乾、濕貨攤位，將於明日（星期四）上午九時三十分開始，在粉嶺游泳池場館內舉行，歡迎有興趣販賣年花及年貨之人士前往參加競投。